

JOURNAL OF BIBLICAL LITERATURE

VOLUME LXXVII

PART I

MARCH 1958

Proceedings of the Annual Meeting, Reports of Officers
and Regional Sections i

EARLY CHRISTIANITY IN ASIA

MINOR *SHERMAN E. JOHNSON* 1

PROBLEMS IN BIBLICAL HERMENEUTICS

PREFACE TO HERMENEUTICS *JAMES MUILENBURG* 18

THE PROBLEM OF FAITH AND HISTORY IN BIBLICAL
INTERPRETATION *J. COERT RYLAARSDAM* 26

IMPLICATIONS OF FORM-CRITICISM AND
TRADITION-CRITICISM FOR BIBLICAL
INTERPRETATION *KRISTER STENDAHL* 33

ARCHEOLOGY AND OLD TESTAMENT

STUDIES *G. ERNEST WRIGHT* 39

THE CENSUS LISTS OF NUMBERS 1

AND 26 *GEORGE E. MENDENHALL* 52

CRITICAL NOTES 67

BOOK REVIEWS (see inside back cover)

OLD TESTAMENT 77

NEW TESTAMENT 87

A QUARTERLY

PUBLISHED BY THE SOCIETY OF BIBLICAL
LITERATURE AND EXEGESIS

224 North Fifteenth Street

Philadelphia 2, Pa.

\$7.50 A YEAR

SINGLE NUMBERS, \$2.50

Entered as second class matter April 25, 1934, at the Post Office at Philadelphia, Pa.
under the Act of August 24, 1912

JOURNAL OF BIBLICAL LITERATURE

PUBLISHED QUARTERLY BY THE
SOCIETY OF BIBLICAL LITERATURE AND EXEGESIS

(Constituent Member of the American Council of Learned Societies)

EDITOR

DAVID NOEL FREEDMAN, Western Theological Seminary
731 Ridge Ave., Pittsburgh 12, Pa.

ASSOCIATE EDITORS

MARVIN H. POPE, Yale University — Old Testament Book Reviews
WILLIAM D. DAVIES, Princeton University — New Testament Book Reviews
WILLIAM F. STINESPRING, Duke University — Monograph Series

EDITORIAL COMMITTEE

Term expires 1958: ERWIN R. GOODENOUGH, Yale University
JAMES MUILENBURG, Union Theological Seminary
HARRY M. ORLINSKY, Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion
ALLEN P. WIKGREN, University of Chicago
G. ERNEST WRIGHT, McCormick Theological Seminary

Term expires 1959: FRANK W. BEARE, University of Toronto
MILLAR BURROWS, Yale University
HENRY J. CADBURY, Harvard University (emer.) and Haverford, Pa.
HENRY S. GEHMAN, Princeton Theological Seminary
KRISTER STENDAHL, Harvard Divinity School

Manuscripts and communications for the *Journal* should be addressed to the Editor. Books for review may be sent to the Editor or one of the following: Old Testament books to Marvin H. Pope, Hall of Graduate Studies, Yale University, New Haven, Conn.; New Testament books to William D. Davies, 54 College Road, Princeton, N. J. The editors do not guarantee to review or return unsolicited books. Articles appearing in this *Journal* are regularly listed in the *International Index of Periodicals*. Changes of address should be sent to the Office of the *Journal*, 224 N. 15th St., Philadelphia 2, Pa. Membership dues, which include subscription to the *Journal*, are \$6.00 per year; single copy price to members is \$2.00.

OFFICERS OF THE SOCIETY FOR 1958

President: WILLIAM A. IRWIN, University of Chicago (emer.) and Southern Methodist University, Dallas Tex.
Vice-President: ROBERT M. GRANT, University of Chicago.
Secretary: Charles F. Kraft, Garrett Biblical Institute, Northwestern University Campus, Evanston, Ill.
Treasurer: VIRGIL M. ROGERS, Princeton Theological Seminary, Princeton, N. J.
Editor: DAVID NOEL FREEDMAN, Western Theological Seminary.

Associates in Council

Term expires 1958: SHELDON H. BLANK, Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion; JOHN KNOX, Union Theological Seminary; MORTON SMITH, Columbia University.
Term expires 1959: THEODOR H. GASTER, Columbia University and Dropsie College; KENDRICK GROBEL, Vanderbilt University; R. B. Y. SCOTT, Princeton University.
Term expires 1960: FRANK M. CROSS, JR., Harvard Divinity School; ROBERT M. MONTGOMERY, Ohio Wesleyan University; SOLOMON ZEITLIN, Dropsie College.
Delegate to the American Council of Learned Societies: ERWIN R. GOODENOUGH, Yale University; *Alternate:* AMOS N. WILDER, Harvard Divinity School.
Representative on the Board of Trustees of the American Schools of Oriental Research: G. ERNEST WRIGHT, McCormick Theological Seminary.

Officers of the Mid-West Section

President: ROBERT M. GRANT, University of Chicago.
Vice-President: OTTO J. BAAB, Garrett Biblical Institute.
Secretary: HAROLD H. PLATZ, United Theological Seminary.

Officers of the Canadian Section

President: GEORGE B. CAIRD, United Theological College, Montreal.
Vice-President: J. STANLEY GLEN, Knox College, Toronto.
Secretary-Treasurer: CARMINO J. DE CATANZARO, Trinity College, Toronto.

Officers of the Pacific Coast Section

President: JAMES B. FRITCHARD, Church Divinity School of the Pacific.
Vice-President: JOHN HERBERT OTWELL, Pacific School of Religion.
Secretary: GURDON C. OXTOBY, San Francisco Theological Seminary.

Officers of the Southern Section

President: WILLIAM A. BEARDSLEE, Emory University.
Vice-President: IRA JAY MARTIN, Berea College.
Secretary: R. H. SALES, Duke University.

Officers of the New England Section

President: HARRELL F. BECK, Boston University.
Secretary-Treasurer: HERBERT M. GALE, Wellesley College.

Officers of the Southwestern Section

President: WILLIAM H. ROSSELL, Southwestern Baptist Theological Seminary.
Vice-President: GLENN ROUNT, Texas Christian University.
Secretary-Treasurer: ALICE W. WONDERS, Texas Wesleyan College.

THE SOCIETY OF BIBLICAL LITERATURE AND EXEGESIS

Ninety-Third Meeting

PROCEEDINGS

December 30-31, 1957

THE ninety-third meeting of the Society of Biblical Literature and Exegesis convened at the Southern Baptist Theological Seminary, Louisville, Kentucky, with approximately 350 persons in attendance.

At 8:00 P. M. on Sunday, December 29 joint meeting of the Society with the American Schools of Oriental Research and the National Association of Biblical Instructors was held. A. Henry Detweiler (Cornell University), President of the American Schools of Oriental Research, presided. Report on excavation at Beitin (Beth-el), prepared by James L. Kelso (Pittsburgh-Xenia Theological Seminary), was read in his absence by Robert C. Dentan. Illustrated reports on excavation at El-Jib (Gibeon), on the Jerusalem School, and on excavation at Balata (Shechem) were given respectively by Fred V. Winnett (University of Toronto), Robert C. Dentan (General Theological Seminary), and G. Ernest Wright (McCormick Theological Seminary). Report on the Baghdad School given by President Detweiler concluded the meeting.

The first session of the annual meeting of the Society opened at 9:00 A. M. on Monday, December 30. After gracious words of welcome by William H. Morton (Southern Baptist Theological Seminary) on behalf of the host institution, Sherman E. Johnson (Church Divinity School of the Pacific), President of the Society, responded appropriately to Professor Morton and called to order the business meeting of the Society.

The minutes of the ninety-second meeting held on December 27-28, 1956, were approved as printed in the *Journal* (March 1957).

The President announced the appointment of the following committees:

Nominations: Erwin R. Goodenough, Harry M. Orlinsky, Paul Schubert

Memorial Resolutions: Kenneth W. Clark, Bruce M. Metzger, Henry S. Gehman,
Martin H. Scharlemann

Auditing: R. B. Y. Scott, Herbert M. Gale

The report of the Secretary was read and accepted with thanks and approved for publication.

Memorial resolutions on Giovanni Cardinal Mercati (prepared by Kenneth W. Clark), on James E. Frame (by Bruce M. Metzger), and on William F. Arndt (by Martin H. Scharlemann) were read by their authors. These resolutions were approved for publication, together with one on Irwin H. DeLong (by Henry S. Gehman), expected to be received by mail subsequently, and they were adopted by rising vote.

The report of the Treasurer was read, accepted, and approved for publication, subject to the approval of the Auditing Committee, which approval was given later in the business meeting.

The report of the Editor was read. The Editor noted the publication during the year of Volume X of the Monograph Series, *The Mosaic Eschatological Prophet* by Howard M. Teeple, and the acceptance for publication of *Bibliography of Scandinavian Biblical Studies* by Wilbur Helmbold as Volume XI of the Series. The Editor's report was accepted with thanks and approved for publication.

President Johnson announced the Council's election of the Editor, Associate Editors, and Editorial Committee as follows:

Editor: David Noel Freedman

Associate Editors:

- 1) For Old Testament Book Reviews: Marvin H. Pope
- 2) For New Testament Book Reviews: William D. Davies
- 3) For Monograph Series: William F. Stinespring

Editorial Committee (Term expiring in 1959):

Frank W. Beare, Millar Burrows, Henry J. Cadbury, Henry S. Gehman,
Krister Stendahl

The reports received from the Sections of the Society were approved for publication without reading. The 1958 meetings of Sections were announced to be held as follows:

Mid-West: April 18-19, University of Chicago

Southern: March 24-25, Atlanta University

New England: February 12, Boston University

Southwestern: January 11, Southern Methodist University

The report of the Delegate to the American Council of Learned Societies was read, accepted, and approved for publication. Action upon recommendations contained in the report was included in the approval later in the business meeting of actions of the Council announced by the President.

The Secretary read communications and greetings received during the year from the following honorary members: the late Giovanni Cardinal Mercati, Martin Noth, and Otto Eissfeldt.

Upon recommendation of the Council the following honorary members were elected by the Society: Principal Matthew Black (St. Andrews, Scotland) and Professor Albert Debrunner (Bern, Switzerland). Upon motion the nominees for active membership named in the Secretary's report were elected.

The President announced the following appointments to Standing Committees:

On *Membership*: Samuel N. Kramer (to succeed Samuel Terrien); on *Finance*: Robert C. Dentan (to succeed Robert M. Grant); on *Program*: Morton Smith (to succeed Floyd V. Filson); on *Research Projects*: Amos N. Wilder (to succeed Henry S. Gehman).

The President announced that in accord with Article X of the Constitution the Council had voted to recommend to the Society a change in By-Law XII. The Council recommended reading "fifty" instead of "twenty-five" in the sentence in By-Law XII which reads in part as follows: "In addition to which, if he be a contributor to the *Journal*, he shall receive twenty-five copies of any article or articles he may have contributed." Thus the entire By-Law XII would read as follows:

Each member shall be entitled to receive, without additional charge, one copy of each issue of the *Journal* after his election; in addition to which, if he be a contributor to the *Journal*, he shall receive fifty copies of any article or articles he may have contributed.

The Society voted approval of the change by unanimous voice vote. Therefore, in accord with the provision in Article X of the Constitution that, "A change in the By-Laws may be made at any annual meeting, upon recommendation of the Council and by two-thirds vote of the members present," the President declared the change in By-Law XII to be duly made.

The President reported and the Society adopted the following actions from the proceedings of the Council:

1) Change in arrangement whereby the sale of back numbers of the *Journal* will be handled by the Treasurer's office instead of by Mr. Jay Kieffer.

2) Continuation of the policy of offering student subscriptions to the *Journal* at three dollars with the provision that a student may renew his student-subscription for one year, but not thereafter. This action was taken by the Council after receipt of report that from autumn 1956 through summer 1957 there were enrolled 262 student-subscribers, of whom 77 now requested active membership in the Society, and that during autumn 1957, 315 student-subscriptions were received.

3) Approval of the principle of change in publication dates for the *Journal* (perhaps publishing in May instead of June and in October instead of September) with details to be left to the Editor.

4) Approval of bringing to the attention of the Society the possible desirability of forming a Middle Atlantic Section, and the appointment of a committee to consider the matter composed of the members of the Council resident in the appropriate states, with Morton Smith designated as chairman.

5) Authorization of the Committee on Research Projects to receive applications from members of the Society for ACLS grants for special research, to recommend to the ACLS on behalf of the Council, and to report to the annual meeting actions taken by the Committee, the Committee to have power to co-opt other members of the Society to help in its deliberations.

6) Appointment of the Secretary as the Society's representative in the work of the ACLS Committee on the Relation of the Learned Societies to American Education

(recently renamed Committee on Secondary Schools) with instruction that the Secretary's report be made to NABI.

7) Authorization of the President to appoint a committee to make recommendation to the next meeting of the Council on policy and procedure concerning the nomination of members of the Society for ACLS grants for travel to international scholarly conferences with power in the meantime to nominate persons for such grants. The President announced the appointment of Erwin R. Goodenough, Millar Burrows, and Amos N. Wilder as the committee.

The report of the Committee on Nominations was read by the chairman, Erwin R. Goodenough. The following officers were elected:

President: William A. Irwin, University of Chicago and Southern Methodist University

Vice-President: Robert M. Grant, University of Chicago

Secretary: Charles F. Kraft, Garrett Biblical Institute

Treasurer: Virgil M. Rogers, Princeton Theological Seminary

Associates in Council (Term to expire in 1960): Frank M. Cross, Jr., Harvard Divinity School; Robert M. Montgomery, Ohio Wesleyan University; Solomon Zeitlin, Dropsie College

Representative on the Board of Trustees of the American Schools of Oriental Research: G. Ernest Wright, McCormick Theological Seminary

The President announced the Council's designation of the time and place of the 1958 annual meeting as being Monday, Tuesday, and Wednesday, December 29, 30, and 31 at Union Theological Seminary, New York, New York, beginning with an evening session on Monday. He announced also that the dates of December 27-31, 1959 were being reserved for the following annual meeting, the exact time of the meeting to be determined by the Program Committee of the Society in cooperation with the National Association of Biblical Instructors, and the place tentatively set as New York, New York.

After a rising vote of appreciation to the Southern Baptist Theological Seminary for what the President properly termed its "wonderful hospitality," the business meeting was adjourned at 9:50 A. M.

With Vice-President William A. Irwin presiding, the first paper of the session was the Presidential Address entitled "Early Christianity in Asia Minor" by Sherman E. Johnson (Church Divinity School of the Pacific). According to custom there was no discussion. (The address is printed in this issue of the *Journal*.)

With President Johnson presiding, the following papers were then read:

"The Flora of the Bible and Biblical Scholarship," John C. Trever (Morris Harvey College)

"An Interpretation of the Mount of Olives," John B. Curtis (Cincinnati, Ohio)

"The New Meaning of *Zedek* in the Second Isaiah," Sheldon H. Blank (Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion)

"Some Foibles of New Testament Scholarship," Henry J. Cadbury (Harvard University)

For its second session the Society divided into sections, meeting at 2:00 P. M. on Monday, December 30. With Vice-President William A. Irwin presiding, the Old Testament Section heard the following papers:

- "Two Years Before the Earthquake," Simon Cohen (Hebrew Union College)
- "The Play of Metaphor in Psalm 139," Victor E. Reichert (University of Cincinnati)
- "An Aim and Method for the Study of Old Testament Theology," Robert T. Anderson (Michigan State University)
- "Hosea's Oracle on Heretical Worship (Hos 4 6-8a)," F. S. North (Tuller School)
- "P in the Primeval History — Document or Redaction?" C. J. de Catanzaro (Trinity College, Toronto)
- "Was It Cain and Abel?" Rolland E. Wolfe (Western Reserve University)
- "The Relationship of Animal Life to Society in the Old Testament," Fred E. Young (Central Baptist Theological Seminary)
- (By title) "The Origins of the Masoretic Text in the Light of Rabbinic Literature and the Dead Sea Scrolls," Robert Gordis (Jewish Theological Seminary)

With President Johnson presiding, the New Testament Section heard the following papers:

- "What *Did* Become of Peter?" Charles F. Nesbitt (Wofford College)
- "The Erasmus Notes in Codex 2," Kenneth W. Clark (Duke University)
- "John Mill: 1707-1957," Rodney T. Hood (Ohio University)
- "Whittingham and the English New Testament of 1557," Paul E. Davies (McCormick Theological Seminary)
- "Stewards of God' — Pre-Christian Religious Applications of *oikonomos* in Greek," John Reumann (Lutheran Seminary, Philadelphia, Pa.)

With Professor Kenneth W. Clark presiding, the Section heard the following papers:

- "The Comfort Concept in the Hebrew-Christian Tradition," C. M. Proudfoot (Knoxville College)
- "The Old Testament of the Early Church — II," Albert C. Sundberg, Jr. (Southern Methodist University)

With President Johnson in the chair, the following papers were heard by the Section:

- "Early Hebrew Translations of the Gospels," Judah M. Rosenthal (College of Jewish Studies)
- "Brigands in the Temple," George W. Buchanan (Cincinnati, Ohio)

The third session was called to order by President Johnson at 8:00 P. M. on Monday, December 30. He read a letter which had just been received from honorary member

H. H. Rowley expressing the cordial greetings of the Society for Old Testament Study of Great Britain.

The program of the evening was a symposium on "Problems in Biblical Hermeneutics" with Walter J. Harrelson (University of Chicago) as moderator. The following papers were read followed by discussion by members of the panel and from the floor:

"Hermeneutical Issues in the Old Testament," James Muilenburg (Union Theological Seminary)

"The Problem of Faith and History in Biblical Interpretation," J. Coert Rylaarsdam (University of Chicago)

"Contributions of Form and Tradition Criticism to Biblical Interpretation," Krister Stendahl (Harvard Divinity School)

For its fourth session the Society again divided into sections, meeting at 9:00 A. M. on Tuesday, December 31. With Vice-President Irwin presiding, the Old Testament Section heard the following papers:

"Job's Witness (Job 16 7, 8)," J. A. Sanders (Colgate Rochester Divinity School)

"Zohar Material in David ha-Nagid's Commentary on Genesis," Abraham I. Katsh (New York University)

"Problems of Biblical Lexicography," Maximilian Ellenbogen (New York, N. Y.)

"Mythical Space and the Zion Tradition," Brevard S. Childs (Mission House Seminary)

"Is There Evidence of Christian Influence in Early Rabbinic Exegesis of the Flood Narrative?" Jack P. Lewis (Harding College)

"The Date of Psalm 24," Marco Treves (New York, N. Y.)

"An Unknown Manuscript of the Former Prophets" (illustrated), Shelomo Morag (Hebrew University, Jerusalem-Brandeis University)

(By title) "The Amphictyony Theory Reexamined," Jacob Milgrom (Richmond, Va.)

(By title) "The Anti-Anthropomorphisms in Isaiah," Charles T. Fritsch (Princeton Theological Seminary)

With President Johnson presiding, the New Testament Section heard the following papers:

"The Hypothetical Document 'Q'," E. Robert Andry (Butler University)

"Luke's Witness to the Virgin Birth," James M. Bulman (East Spencer, N. C.)

"The References to John the Baptist in the Gospel of Matthew," James L. Jones (Philadelphia Divinity School)

"The Stability of the Audience Factor in the Synoptic Parables," J. Arthur Baird (College of Wooster)

"Luke 16 16 — An Opposition Logion," Frederick W. Danker (Concordia Theological Seminary, St. Louis, Mo.)

"The Chronology of Passion Week — A New Approach Arising from the Old Solar Calendar," James A. Walther (Western Theological Seminary, Pittsburgh, Pa.)

"In What Year the Crucifixion?" Johnston M. Cheney (Oakland, Calif.)

With Professor Krister Stendahl presiding, the following paper was heard by the Section:

"A Reconsideration of Certain Arguments Against the Pauline Authorship of the Pastoral Epistles," Bruce M. Metzger (Princeton Theological Seminary)

For the fifth and final session the Society again divided into sections, meeting at 2:00 P. M. on Tuesday, December 31. With Vice-President Irwin presiding, the Old Testament Section heard the following papers:

(By title) "Some Observations on Hebrew Genealogical Method in I and II Chronicles," Robert D. Culver (Geneva, Ill.)

"Cubits, Baths, and Shekels," R. B. Y. Scott (Princeton University)

"Isaiah 28 9-13 and the Ugaritic Abecedaries," William W. Hallo (Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion)

"The *Hesed* of Man in the Old Testament," Sidney O. Hills (Western Theological Seminary, Pittsburgh, Pa.)

"The Qumran Roll of Benedictions," John Priest (Ohio Wesleyan University)

(By title) "Sumerian Literature: A General Survey," Samuel N. Kramer (University of Pennsylvania)

"The Census Lists of Numbers 1 and 26," George E. Mendenhall (University of Michigan)

With President Johnson presiding, the New Testament Section heard the following papers:

"The Way Called a Sect (Acts 24 14)," S. Vernon McCasland (University of Virginia)

"The Johannine Version of the Feeding of the Five Thousand — An Independent Tradition?" Edwin D. Johnston (Mercer University)

"Was John 17 a Prayer for the Pre-Pentecostal Season?" M. Lucetta Mowry (Wellesley College)

"Four Distinct New Testament Explanations for the Origin of the Belief in the Resurrection," Alfred E. Haefner (Wartburg College)

"The Development of the Kerygma," James M. Robinson (Emory University)

With Professor Kendrick Grobel presiding, the Section heard the following papers:

"I Peter 2 13 and the Following *Haustafel*," Heber F. Peacock (Southern Baptist Theological Seminary)

"The *Gospel of Truth* and the New Testament Canon," Floyd V. Filson (McCormick Theological Seminary)

(By title) "Prayer and Forgiveness," Krister Stendahl (Harvard Divinity School)

With the adjournment of the two sections at approximately 4:30 P. M. the ninety-third meeting of the Society of Biblical Literature and Exegesis was concluded.

CHARLES F. KRAFT, *Secretary*